

177/3-12

CITTA' DI TORINO

Provvedimento del Consiglio Circoscrizionale n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

29 NOVEMBRE 2012

Il Consiglio di Circoscrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in 1^a convocazione per la seduta d'urgenza del **29 novembre 2012**, alle ore **18,30** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Daniele VALLE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **BELLO, BOLOGNESI, BOSTICCO, CANELLI, CARDILE, CASCIOLA, DANIELE, DONNA, FURNARI, GENINATTI TOGLI, GRASSANO, IANNETTI, MAGGIORA, MAGAZZU', MILETTO, NOCETTI, OLMEO, PAOLI, PILLONI, RUSSO, STALTERI, STEFANELLI, TORCHIO e TROISE.**

In totale, con il Presidente, n. 25 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: //

Con l'assistenza del Segretario **Dr. Francesco DANTE**

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - PROGETTO EMIGR.AZIONE - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO CONTRIBUTO DI EURO 8.000,00 ALL'ASSOCIAZIONE T.S. TEATRO E SOCIETA`

CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 3 - PROGETTO EMIGR.AZIONE - INDIVIDUAZIONE DEL BENEFICIARIO CONTRIBUTO DI EURO 8.000,00 ALL'ASSOCIAZIONE T.S. TEATRO E SOCIETA'.

Il Presidente VALLE, di concerto con il Coordinatore della V Commissione CASCIOLA, riferisce:

L'Associazione T.S. Teatro e Società realizza iniziative, eventi e spettacoli in cui il teatro rappresenta lo strumento ed il tramite per raggiungere finalità ed obiettivi non solo culturali ma anche didattici, sociali e socio-educativi.

In tale ottica si inserisce il progetto EMIGR.AZIONE presentato dall'Associazione T.S. con nota prot. n. 14884 del 12/11/2012.

EMIGR.AZIONE è una rassegna di teatro, musica, cinema, incontri e presentazioni di libri, rivolta a tutta la cittadinanza ed in particolare ai residenti della Circoscrizione 3 il cui territorio ospita molte comunità di immigrati e che opera da molti anni al fine di favorire l'integrazione tra i propri abitanti.

Il progetto attraverso azioni mirate e specifiche intende far riflettere ed attirare l'attenzione dello spettatore sul tema della emigrazione ed in particolare sulla condizione dell'emigrante. A questo scopo saranno coinvolti tutti quei soggetti (Cooperative, Associazioni, cittadini, enti locali) che con la loro testimonianza e partecipazione potranno contribuire alla buona riuscita dell'iniziativa.

Il progetto, che si svolgerà nei mesi di novembre e dicembre dell'anno in corso e che sarà ospitato presso alcuni dei luoghi più simbolici del territorio quali l'Ecomuseo Urbano di Via Millio 20 e i Bagni Pubblici di Via Luserna di Rorà, prossimi alla riapertura dopo numerosi mesi di inattività, sarà articolato in svariate tipologie di azioni ed iniziative come ad esempio:

Teatro/Conferenza - evento durante il quale lo spettatore potrà assistere a momenti di musica e teatro a cui si alterneranno interviste e dibattiti;

Spettacolo di teatro/canzone – rappresentazione teatrale attraverso la quale lo spettatore compierà un lungo viaggio nelle tradizioni storico/culturali dell'Italia, dagli anni '60 ad oggi, viste con lo sguardo di un emigrante;

Match di improvvisazione teatrale – laboratorio teatrale che consentirà di affrontare il

tema dell'emigrazione da un punto di vista più divertente;

Racconto in musica: "L'altro viaggio di Ulisse" – spettacolo di teatro-canzone alternato a monologhi teatrali e musicali;

La Circoscrizione 3 incontra RECOSOL – conferenza sul tema delle emigrazioni in Italia a cui seguirà la presentazione di un libro;

Cineforum – proiezione del film "Terraferma" di Emanuele Crialese.

Per la realizzazione dei vari interventi sopra descritti l'Associazione T.S. si avvarrà della collaborazione di compagnie teatrali, di attori e di musicisti professionisti.

Tutti gli appuntamenti saranno ad ingresso libero sino ad esaurimento posti.

Per lo svolgimento delle iniziative sopra descritte l'Associazione T.S. ha richiesto un contributo economico di Euro 8.000,00= a fronte di una spesa totale prevista di Euro 10.000,00=

In data 15/11/2012 l'iniziativa è stata discussa in V Commissione Cultura.

Al fine di proporre ai cittadini della Circoscrizione un progetto che affronta una tematica molto attuale e dai forti contenuti socio-culturali, si ritiene opportuno concedere all'Associazione T.S. il contributo di Euro 8.000,00= pari all'80% del preventivo di spesa.

Si ritiene altresì che le iniziative in oggetto vadano sorrette in quanto attività vicine ai compiti istituzionali ed inoltre rispettano il carattere di territorialità, essendosi rivolte prevalentemente ai cittadini di questa Circoscrizione.

Considerato l'interesse generale alla valorizzazione di attività di privati, associazioni od altri soggetti che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, la Circoscrizione, al fine di rafforzare l'integrazione delle persone attraverso la diffusione di eventi significativi per la comunità e più in generale per realizzazione di forme aggregative e multifattoriali (culturali, formative, di socializzazione) quali quelle oggetto del presente contributo, attesta, ai sensi dell'art. 6 comma 9 Legge 122/10, che per la fattispecie in esame, non sussiste alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico, ma che in realtà trattasi di un'opportuna collaborazione con le realtà associative territoriali, nonché di una positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi, quali appunto le associazioni culturali, utilmente sussidiarie dell'ente nell'erogazione alternativa dei medesimi servizi.

Trattasi di contributi pubblici corrisposti a sostegno di attività svolte da un soggetto terzo e

rientranti nei compiti dell'Ente Locale e nell'interesse della collettività.

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 94 07324/01 C.C. 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995 e successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata nel presente atto.

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visti gli artt. 55 co. 2 e 61 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 esecutiva dal 23/7/1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 esecutiva dal 23/7/1996 - il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3 dispone in merito alle "**competenze delegate**" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267 sono:
 - favorevole sulla regolarità tecnica;
 - favorevole sulla regolarità contabile

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, la programmazione delle iniziative sopra descritte;
- 2) di individuare quale beneficiaria del contributo di Euro 8.000,00 pari all'80% del preventivo di spesa, al lordo delle eventuali ritenute di Legge - l'Associazione T.S. Teatro e Società - Via Postumia n. 49/A - 10142 TORINO - C.F. 97550570018;

Il suddetto contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato e facente parte integrante della delibera n. mecc. 94 07324/01 C.C. 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995 e

successivamente modificato dalla delibera del C.C. in data 3 dicembre 2007 n. mecc. 2007 04877/02 esecutiva dal 17 dicembre 2007.

In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata nel presente atto.

- 3) di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della somma sopraindicata a favore del soggetto suindicato e la relativa devoluzione del contributo da attribuire al Bilancio 2012. **Si dà atto che l'Associazione ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6, comma 2 della Legge 122/2010**
- 4) di dichiarare, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	25	
Astenuti	9	(Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti, Olmeo e Paoli)
Votanti	16	
Voti favorevoli	16	

DELIBERA

di approvare i punti 1), 2) e 3) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, (Presenti 25, Astenuti 9: Bello, Bolognesi, Bosticco, Furnari, Geninatti Togli, Miletto, Noccetti, Olmeo e Paoli Votanti 16, Voti favorevoli 16), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267